



SITE UNIVERSITAIRE

UFR SLHS, Besançon
slhs.univ-fcomte.fr

POINTS ECTS

120

NIVEAU DE DIPLÔME VALIDÉ À LA SORTIE

Bac+5

FORME DE L'ENSEIGNEMENT

En présentiel

FORMATION

Initiale, continue

CONTACT

Scolarité, administration
scolarite-lettres-langues@univ-fcomte.fr

RESPONSABLE PÉDAGOGIQUE

ihemat@univ-fcomte.fr

ORIENTATION STAGE EMPLOI

ose@univ-fcomte.fr

FORMATION CONTINUE

formation-continue@univ-fcomte.fr

RETROUVEZ TOUTES
LES FORMATIONS EN LIGNE

formations.univ-fcomte.fr



MASTER

« ETUDES FRANCO-ALLEMANDES APPLIQUÉES : CULTURE, ÉCONOMIE ET ENVIRONNEMENT »

FRANCO- ALLEMAND

Domaine de formation : Arts, lettres, langues

PRÉSENTATION

Ce Master est un cursus **franco-allemand** en partenariat avec la *Bergische Universität Wuppertal* (Allemagne) et soutenu par l'**Université franco-allemande (UFA)** dès la rentrée 2025. C'est une formation **interdisciplinaire** mêlant des enseignements du domaine de la **culture** (cours LLCER), et de l'**économie** (cours LEA), et proposant un focus sur la maîtrise, orale et écrite, des **langues** : en premier lieu, l'allemand, mais également l'anglais (avec des cours de Master pour spécialistes).

Par ailleurs, un pan conséquent de la formation est consacré aux **enjeux environnementaux et écologiques** de nos sociétés actuelle : cette approche est faite à la fois à partir de l'angle culturel et de l'angle économique et s'étend sur les deux années. Par exemple :

- en M1 à Besançon : « Humanités environnementales et analyse du discours », « Ecrire et penser la nature dans la littérature germanophone », « Développement durable des entreprises » etc.

- en M2 à Wuppertal: „Kulturwissenschaftliche Perspektiven auf Nachhaltigkeit (Ecocriticism)“, „Wirtschaftswissenschaftliche Perspektiven auf Nachhaltigkeit (Sustainability Management)“ etc.

Ce Master possède donc plusieurs particularités :

1) un parcours binational au terme duquel les étudiant.e.s obtiennent à la fois un diplôme français et un diplôme allemand (Master LLCER « Etudes franco-allemandes appliquées : culture, économie et environnement » et Master of Arts „Angewandte deutsch-französische Studien: Kultur, Wirtschaft und Nachhaltigkeit“).



2) une orientation thématique originale parce que mêlant des éléments relevant à la fois de la culture et de l'économie

3) une place centrale accordée à la question environnementale.

La **mobilité** est au cœur de ce programme : les étudiant.e.s issu.e.s des deux universités partenaires (Besançon et Wuppertal) passent ensemble la première année du Master à **Besançon** et la seconde à Wuppertal.

OBJECTIFS

Cette formation permet la consolidation d'une part, et la construction d'autre part, de compétences avancées, dans le domaine linguistique et dans les domaines culturel et économique, qui sont, le plus souvent, disjoints dans les formations universitaires en France.

Le Master propose ainsi un socle de formation solide et diversifié, permettant l'intégration professionnelle dans des milieux différents (organisations publiques, entreprises etc.). Il laisse par ailleurs, à travers les deux stages et les travaux de recherche obligatoires une place importante à l'individualisation des parcours, selon les intérêts plus spécifiques de chaque étudiant.e.

COMPÉTENCES

- S'exprimer à l'oral comme à l'écrit dans toutes les nuances en allemand et en anglais.
- Traduire et interpréter dans tous les domaines (littéraire, journalistique, professionnel, voire technique ou commercial) des textes depuis et vers l'allemand et l'anglais.
- Déterminer une problématique ; délimiter un champ de recherche, identifier et décrire des sources primaires et secondaires, organiser une problématique ; organiser et présenter une bibliographie, présenter les résultats de la recherche et la méthode de travail suivie.
- Appréhender l'interculturalité : comprendre et communiquer avec des personnes (clients, collègues, partenaires divers dans l'industrie, le monde politique, les fondations ou associations internationales...) ayant une culture et des valeurs différentes.
- Envisager les enjeux environnementaux dans la société et dans l'entreprise.
- Mettre à profit une bonne culture générale, en situant, expli-

quant et interrogeant les faits dans l'histoire, la civilisation ; la politique et les développements socioculturels récents, dans les relations franco-allemandes, les lettres et les arts.

- Diagnostiquer les évolutions de marchés.
- Construire une stratégie de développement à l'étranger.
- Positionner l'entreprise dans un environnement concurrentiel mondial.
- Animer une équipe de travail en prenant en compte les questions d'interculturalité.

MODALITÉS PARTICULIÈRES D'ADMISSION

Le recrutement se fait via la plateforme Monmaster : les candidatures sont examinées à partir du dossier présenté par les candidat.e.s et un entretien individuel.

Les candidat.e.s doivent disposer d'une Licence ou d'un diplôme universitaire équivalent attestant de bonnes connaissances de l'Allemagne (langue, littérature, civilisation, économie ou un cursus franco-allemand pertinent) ainsi que du français et de l'allemand.

La motivation démontrée pour la formation est déterminante.

INSERTION ET POURSUITE D'ÉTUDES

Les stages obligatoires favorisent la familiarisation avec divers secteurs professionnels. La pluridisciplinarité du Master permet d'envisager des domaines divers : culture (journalisme, management de projets culturels), journalisme, organisations publiques, enseignement, traduction, et entreprise (management, marketing etc.).

STAGE

Deux stages sont obligatoires au cours des deux années de Master : le premier a lieu après le deuxième semestre du M1 que les étudiant.e.s français.es et allemand.e.s passent ensemble à Besançon et le deuxième a lieu durant le deuxième semestre du M2, que tous les étudiantes et étudiants passent à Wuppertal. Il dure 3 mois au minimum.

L'orientation vers la recherche (qui peut être de la recherche en sciences humaines ou de la recherche orientée vers l'économie) est essentielle aussi, puisqu'un travail de recherche est prévu pour chaque année du Master.